

## **TSWEETSWE E BALA KA KELOTLHOKO – SENO SE AMA DITSHWANELO TSA GAGO TSA SEMOLAO**

**Fa e le gore o dirile kopo ya go newa phimolakeledi ke Tshiamiso Trust, o tshwanetse go saena foromo e e fa tlase fano.**

**O tshwanetse go itse gore ka go saena foromo eno morago ga go romela kopo ya gago ya gore o newe phimolakeledi, o dumela dilo tse di latelang:**

- Ga o na go kgona go kopa madi ape a mangwe mo ditlamong tse di akarediwang mo kopong eno ya go batla madi a phimolakeledi ka ntlha ya bolwetse jwa gago jwa silicosis kgotsa thibii. Ditlamo tse di akarediwang mo kopong eno ya go bona phimolakeledi ke tseno: African Rainbow Minerals, Anglo American South Africa, AngloGold Ashanti, Gold Fields, Harmony le Sibanye Stillwater, le ditlamo tse dingwe tse e leng bomphato le tsone.
- Ga o na go kgona go kopa madi ape a mangwe mo Tshiamiso Trust mo godimo ga madi ano a phimolakeledi a o tshwanetseng go a newa.
- Ga o na go kgona go kopa phimolakeledi e nngwe fa go direga gore bolwetse jwa gago bo a etegela moragonyana.
- O a tlhaloganya gore fa o ka atlega go bona madi a o a kopileng mo Tshiamiso Trust seno ga se reye gore gape o tla kgona go dira kopo e nngwe ya go bona madi go tswa go MBOD/CCOD.
- O a dumela gore Tshiamiso Trust e ka nna ya kopa kgotsa ya naya ba bangwe tshedimosetso ya gago ya botho, go akaretsa le tshedimosetso e e maleba ka tiro ya gago kgotsa ya kalafi, fa go tlhokegang gone gore e kgone go wetsa kopo ya gago.
- O a tlhaloganya gore o boleletswe gore thulaganyo eno ya go dira dikopo ke mahala, mme ga go na ope yo mongwe yo o ka batlang gore o mo duele ka gonne a go thusitse go romela kgotsa go bereka ka kopo eno ya gago. Tsweetswee bolelela Trust ka bonakonako fa motho ope a ka batla gore o mo duele gore a bo a go diretse dikopo tseno.
- Go a kgonega go laisolola khopi ya Lekwalo la Semolao la Trust mo webosaeteng ya Trust kgotsa o tla e newa fa o e kopa.

**Go dirisitswe puo ya dilo tsa semolao mo foromong eno mme o na le tshwanelo ya go botsa dipotso dipe pele ga o saena foromo eno fa tlase kgotsa go kopa kgakololo ya semolao fa o batla, mme yone o tla tlhoka go e duelela.**

## DINTLHA TSA MODIRAKOPO (GO AKARETSA LE BANA BA MODIRAKOPO)

Nna, yo o saenileng fa tlase fano,

Kwala Leina le le Feletseng:	
------------------------------	--

(Tlatsa e le 1 (nngwe) ya tse di latelang, e e maleba)

Nomoro ya Boitshupo ya Aforika Borwa:	
Nomoro ya Phasepoto:	(Naga e e ntshitsweng mo go yone:)
Nomoro ya modiri/ya go dira:	
Nomoro ya go ikgolaganya le wena:	
Aterese ya mo o nnang teng:	

Ke romela kopo go Tshiamiso Trust:

(Tshwaya nngwe ya tse di latelang)

1.	Ke le modiri wa meepong ya gauta yo o neng a dira Tiro e e Kotsi	
2.	Ke le ngwana wa modiri wa meepong ya gauta yo o tlhokafetseng yo o neng a dira Tiro e e Kotsi	
3.	Ke le motho yo o abetsweng go aba dithoto tsa modiri wa meepong ya gauta yo o tlhokafetseng yo o neng a dira Tiro e e Kotsi	
4.	Ke le motsadi le / kgotsa motlhokomedi wa ngwana wa modiri wa meepong ya gauta yo o tlhokafetseng yo o neng a dira Tiro e e Kotsi	

## THEBOLO MO MOLATONG NTLA LE FA E LE GO YA KA LEKWALO LA SEMOLAO LA TRUST

1	Ke a dumela gore ke tlangwa ke thulaganyo eno le melawana e e kwadilweng mo Lekwalong la Semolao la Tshiamiso Trust ( <b>e leng Lekwalo la Semolao la Trust</b> ), thulaganyo e e mo go yone ya go ntshiwa ga madi a phimolakeledi ( <b>Tumalano ya go Ntshiwa ga Madi a Phimolakeledi</b> ) e e dirileng gore go feleetse go tshamilwe Tshiamiso Trust ( <b>e leng Trust</b> ), le katlhola e e netefatsang gore a bakopi mo kgetsing eno ke bone mo kgetsing ya nomoro ya 2018/44060 (Saflii citation: [2019] ZAGPJHC 26) 260 Phukwi 2019)).
2	E bile ke a dumela gore ga go na kopo epe ya madi e ke e dirang kgatthanong le Trust, bathapiwa ba yone le ditlamo tse dingwe tse di dirang le yone, kgotsa maloko a yone a boto ( <b>e leng Maloko a Trust</b> ), ntle le jaaka go tlhalosiwa mo Lekwalong la Semolao la Trust.
3	Gape ke a amogela gore ga nkake ka kgona go ngongorega ka sepe kgotsa go tsaya kgato epe kgatthanong le ditlamo tse dingwe tse di amegang mo Tumalanong eno ya go Ntshiwa ga Madi a Phimolakeledi kgotsa Baemedi ba Bakopi (jaaka fa go tlhalosiwa mo Lekwalong la Semolao la Trust) ka ntlha ya se se mo melaong ya Lekwalo la Semolao la Trust kgotsa ka ntlha ya go palelwa ga Maloko a Trust go dira tumalanong le melao ya Lekwalo la Semolao la Trust kgotsa go palelwa ga bone ke go tsamaisa dilo tsa Trust ka tsela e go lebeleletsweng gore ba di tsamaisa ka yone.

## GO NTSHA TUMELELO YA GO TSEWA LE GO BOLOKWA GA TSHEDIMOSETSO YA BOTHO

4. Ke a tlhologanya e bile ke a dumalana gore Tshiamiso Trust le batho ba ba tlhophilweng ke yone ba ka nna ba tlhoka go tsaya le go bereka ka tshedimosetso e go ka nnang bonolo go bona ka yone gore ke ya ga mang, go akaretsa le tshedimosetso e e kgethegileng ya me ka namana (mme go sa reye gore ke yone fela) (jaaka fa e tlhalosiwa mo Molawaneng wa Tshireletso ya Tshedimosetso ya Botho, wa 2013), le gore tshedimosetso ya me ya botho e ka nna ya newa batho bangwe, nako le nako, tumalanong le se se mo Lekwalong la Semolao la Trust le se se mo Tumalanong ya go Newa Madi a Phimolakeledi (go akaretsa le ditlamo tse dingwe tse di amegang mo Tumalanong eno ya go Ntshiwa ga Madi a Phimolakeledi, le Bomphato ba bone, jaaka go tlhalosiwa mo Lekwalong la Semmuso la Trust, mme go sa reye gore ke bone fela) mme tshedimosetso eno e ka nna ya tlhoka go nna ka kwa ntle ga Aforika Borwa mo maemong mangwe a a tshwanelang. Ke a tlhologanya e bile ke a dumalana gore Tshiamiso Trust le ba ba tlhophilweng ke yone ba ka nna ba tshwanelwa ke go romela tshedimosetso ya me ya botho kwa mafelong ano a a ka kwantle ga Aforika Borwa le gore ba dirise tshedimosetso ya me kwa mafelong ano.
5. Ke a tlhologanya e bile ke dumalana gore Tshiamiso Trust le ba ba tlhomilweng ke yone ba ka nna ba tlhoka go dirisa, go senola le go bona go tswa mo polokelong ya tshedimosetso ya setlamo, tshedimosetso ka dikoloto tsa me, le tshedimosetso e nngwe, go akaretsa (mme go sa reye gore ke gone fela) le tshedimosetso ya Biro ya Kalafi ya Malwetse a a Bonwang kwa Tirong (Medical Bureau for Occupational Diseases [MBOD]), Khomishene e e Ntshang Madi a Phimolakeledi ka Ntlha ya Malwetse a a Bonwang kwa Tirong (Compensation Commission for Occupational Diseases [CCOD]), bathapi ba nako e e fetileng le/kgotsa matlole a phenshene kgotsa a go rola tiro, tshedimosetso e e kgonang go ntlhaola gore ke mang (go akaretsa le tshedimosetso ya me ya kalafi, mme go sa reye gore ke yone fela, le tshedimosetso e nngwe e e kgethegileng kaga me, jaaka e tlhalosiwa mo Molawaneng wa Tshireletso ya Tshedimosetso ya Botho, wa 2013), mme ba senolele ditlamo tse dingwe tse di amegang mo Tumalanong eno ya go ntshiwa ga Phimolakeledi, mme ka lekwalo leno ke letla motho lefa e le ofe yo Maloko a Trust kgotsa ba ba tlhophilweng ke yone ba ka ikgolaganyang le ene mo ntlheng eno gore a ba neye tshedimosetso eo.
6. Ke a tlhologanya e bile ke a dumalana gore Tshiamiso Trust le ba ba tlhomilweng ke yone ba ka nna ba tlhoka go kokoanya le go senola tshedimosetso ya go ikgolaganya le nna e e ka nnang ya tlhokega go diragatsa taelo ya kgotla kgotsa gore go bonwe dilo dingwe mo thulaganyong eno ba e neye batho bape ba ba amegang mo Kemeding eno ya go Dirwa ga Kopo.
7. Ke a tlhologanya e bile ke a dumalana gore Tshiamiso Trust le ba ba tlhomilweng ke yone (go akaretsa le Motlhankedi wa go Dira Dikopo wa Trust, le ba bangwe ba ba teng) ba ka nna ba kokoanya le go dira ka tshedimosetso e e ntlhaolang gore ke mang, go akaretsa le tshedimosetso e e buang dilo tsa botho ka nna.
8. Le fa tumelelo e ke e fileng malebana le ditemana 4 go fitlha go 7 fa godimo, ke a tlhologanya gore ke na le tshwanelo, e e tsamaisanang le molao o o maleba, ya go gogela morago tumelelo ya me ka nako nngwe le nngwe ka kitsiso e e kwadilweng le go romelelwa kwa Tshiamiso Trust.
9. Ke a tlhologanya le go dumela gore fa ke gogela morago tumelelo ya me jaaka go umakilwe fa godimo;
  - a. Tshedimosetso ya me yotlhe ya sebele e e sekasekilweng ke Tshiamiso Trust pele ga kgogelomorago ya go nna jalo, e tla akanyediwa gore e sekasekilwe semolao; le
  - b. Kgogelomorago ya go nna jalo e tla dira gore Tshiamiso Trust e se ke ya kgona go sekaseka tleleimi ya me go ya pele mme ga nkitla ke kgona go diragatsa tshwanelo ya me ya go tleleimela Ditshiamelo dipe go tswa mo Tshiamiso Trust.
10. Ke a tlhologanya gore le fa ke na le tshwanelo ya go gogela morago tumelelo ya go sekasekiwa ga Tshedimosetso ya me ya Sebele, Tshiamiso Trust e ka tlhoka go tshola tshedimosetso ya me ya sebele go tsamaisana le maitlamo a e patelesegang go nna le one go ya ka molao o o maleba.

## FA O NA LE DINGWAGA DI LE 18 KGOTSA GO FETA

Ke na le dingwaga di le 18 kgotsa go feta. **Ke tlhaloganyana ditlamorago tsa semolao fa ke saena tokomane eno.** Ke a tlhaloganyana gore tokumente eno e kwadilwe gore e akaretse dilo di le dintsi kafa go kgonegang ka gone jaaka fa go letlelelwa ke melao ya Aforika Borwa. Ke a dumalana gore fa go na le karolo nngwe e go ka tweng ga e dire kgotsa ga e ka ke ya diragadiwa, ke tla tswela ke tlangwa ke tse dingwe. Ke badile tokumente eno e bile ke e saena ntle le go patelediwa. Ga ke a newa sepe se sengwe malebana le gore tokumente eno e ka nkama jang kafa molaong.

---

Mosaeno wa Motho yo o Dirang Kopo

## FA YO O DIRANG KOPO A LE KWA TLASE GA DINGWAGA TSE 18

Ke motsadi le/kgotsa motlhokomedi yo o kafa molaong wa Modirakopo. **Ke tlhaloganyana ditlamorago tsa semolao fa ke saena tokomane eno mo boemong jwa Modirakopo.** Ke a tlhaloganyana gore tokumente eno e kwadilwe gore e akaretse dilo di le dintsi kafa go kgonegang ka gone jaaka fa go letlelelwa ke melao ya Aforika Borwa. Ke a dumalana gore fa go na le karolo nngwe e go ka tweng ga e dire kgotsa ga e ka ke ya diragadiwa, nna (le Modirakopo) ke tla tswela ke tlangwa ke tse dingwe. Ke badile tokumente eno e bile ke e saena ntle le go patelediwa. Ga ke a newa sepe se sengwe malebana le gore tokumente eno e ka nkama jang kafa molaong.

---

Mosaeno wa motsadi/motlhokomedi wa Modirakopo